NO.10982 **THE CHINESE MAIL.** DECEMBER 13 1902

No. 5 WELLINGTON STREET.

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零九百八十二號 光緒廿八年歲次壬寅拾壹月拾肆日 禮拜陸

中國通商銀行

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩督年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行兹已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行兹又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之虞倘有官商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切瑣碎事移玉到 本行面議此佈

辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大班律打啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實先收備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀九百零壹萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千七百零壹萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫頓 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平兹將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算

三個月期週息三厘算 日息週息二厘算

光緒廿八年 十月 廿三日 香港正金銀行代理人謹啓

敬頌良醫

李君仕南先生良醫也業擅岐黃術精盧扁生長於順邑龍江之鄉就席於澳門鏡湖分局歷十餘載華洋就醫者罔不咸仰其名焉今因舍妹忽患一熱症神昏譫語一息奄奄屢訪醫方莫能奏效聞 先生名而求治焉 先生用大熱之藥治大熱之症即時熱退神爽語清 先生著手可以回春雖古之和緩亦如是耳用誌數言遂銘大德此佈 郭鳳山 郭耀堂 仝啓

壬寅年十一月初五日

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知兹今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片并起坑柳條玻璃各款車邊一號靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜

光緒廿八年 十一月初四日 香港中環協興主人啓

那千拿燕梳公司告白

啓者本公司現聘請岑伯銘先生充當買辦之職 諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街本公司華人寫字樓與岑伯銘先生面商便妥本公司經開辦四十餘年遇有賠償定當快捷規矩務臻妥善仰祈留意不勝欣幸此佈

光緒廿八年 十一月初十日 香港司理人巴士付啓

聲明告白

皇后大道門牌二百十五號樓上善昌和綢緞庄各股東推舉卓潤溪司事所有來往銀兩揭項會項借項等務要卓潤溪親筆簽字爲實倘有各件賒借街賬等件乃經手是問與本號無涉特此聲明以免後論

光緒廿八年十一月初二日 善昌和謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司常時有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司寫字樓面議是荷

光緒辛丑年 五月二十日 司理人陳說巖謹啓

富榮滙兌積聚按揭兼貨倉有限公司

啓者本公司開辦在即認股諸君請將應收之股份銀交到各 總理處妥收即取回收條存據待收齊之日再行佈告俾得將收條轉換股票息摺股本息由交銀之日起計以昭公允此佈

壬寅年八月初八日 總司理人 梁百臻 余澤生 謹啓

東安告白

啓者下環大道東門仁里第二號東安水火喉鐵器生意原日係黎顯自做偏請黎淡爲司事向日所有賬項俱係黎顯經手收理上月因事回鄉暫交黎淡代理兹因黎淡業經本月廿六日開辭如黎淡有揭借等項銀兩乃黎淡自理與東安黎顯無涉再者本號收銀圖章向用鵝蛋橡刻東安二字今改用日字樣萬字邊圖章如有交銀請留新圖章并黎顯簽名爲實特此聲明以免後論

光緒廿八年十月廿八日 東安主人黎顯啓

請造泥模告白

本行糖局欲僱上等造泥模工人一二名須要諫工精訂作長工每日工價銀一元五毫如有合意者請到本行辦房面議此佈

光緒廿八年 九月十四日 太古洋行謹啓

告白

啓者本月十五日十二點鐘敬請 各同人 貴院會商交代事宜並當衆投筒公舉首總三位管理銀兩事務俾得屆期交代謹此佈 聞 兹將各盛行新舉總理 台銜臚列

鄧蘭谷翁 永昌利殷戶 林峻德翁 東生隆疋頭綢緞行
唐麗泉翁 好時洋行 陳芹鄉翁 洪昇金山庄
文薇田翁 禮和洋行 余惠之翁 廣源盛公白行
吳伯濤翁 祥發洋行 趙錫余翁 勸與隆花紗行
龐遠輝翁 明順南北行 鄧礪堂翁 廣生富押行
吳理卿翁 吳源興九八行 李藝池翁 怡益米行

壬寅年 十一月初九日 東華醫院謹啓

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司收股告白

啓者本公司所收股本銀兩經各總理會集議定准於八月三十日開收所有認股 諸君屆期請將應取之股份銀并携定股取條交到文咸西街六十七號門牌本公司總寫字樓處轉換股票息摺該股本息由交銀之日起計以昭公允特此奉佈

壬寅年 八月 十六日 司理人 郭卓羣 薛熾楠 謹啓

錦福書坊 中環水車館後街

木板石印書籍 帖法圖 上海 湖筆 印唐字 股票

莫禮智 鮮花露水出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名靡不嘖嘖稱妙兹特加工監製用廣暢流另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜請君光顧請移玉至薪理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷

光緒廿七年 元月 初五日 莫禮智謹啓

兩粵廣仁善堂 現辦省鄉各郡平糶章程

一平糶各章俱仿照本堂戊戌歲所辦舊章略爲損益現所發米票均先經本堂同人親履省城各街及附城各鄉知會值理紳耆清查貧戶發册令其註明丁口繳册領票凡領得票者每月按一二三四六七八等日分期憑票到廠交銀壹毫糴米一次給米後將票蓋日記發還以便下期再糴現經按册發給各貧戶米票共十五萬八千五百九十四張期內計每人領票一張每月限糴米七期無論中上米中次米均酌比市價平散每一月內每人約糴得十六七觔餘之譜儘可足食兩廠每月糴米二十一期每期共來糴米票五萬餘張共需糴米十二萬餘觔計每月虧本銀七百餘兩每月除按廳四鄉到省辦米覽耗未計外已共虧本銀壹萬五千餘兩亟須廣勸紳富慨助鉅資或捐或借多多益善始敷周轉而資接濟 一省鄉鄰境均須由近及遠兼籌併顧現省城已分設兩廠開糴一廠設南關近亭名爲南廠一廠設西關關茶堤名爲西廠兩廠前地面空曠俱用竹木間格路分男女并經函請憲派勇出示藉資防範不虞混雜擠擁凡與南北關老新城貧戶均令其到南廠糴米凡西關及附城各鄉均令其到西廠糴米倘附城各鄉或因路途遠涉間有彙將其圍鄉米票及糴米銀歸併該鄉一二人携到廠糴米統將票印蓋日記者亦聽其便現本堂辦入外埠大帮米石刻已陸續到粵各處鄉郡紳耆善堂日前曾到本堂掛號定取米石運回平糶者請每月逢五九等日携銀到本堂看明章程米式合意者即請兌交銀兩取回本堂勝票便可繳票到廳糴取米倘非購回平糶或祇顧一家或希圖射利幸勿賜教

光緒廿八年 十月十八日 兩粵廣仁善堂再佈

瑞記洋行 火燭 洋面 燕梳

分局 墨岡 鐵街 梁萬 對面 二樓

啓者本公司實備資本英金一百九十萬務現年留餘積項銀七百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨與及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠貨快捷規矩妥善 請尊光顧請至鐵街又名希利街門牌十二號二樓瑞記分局郭翼之翁或至南北行街萬昌堂陳占雲翁面商均妥此佈

庚子年元月十五日瑞記洋行謹啓

胡天然 專究小兒科

先生醫理淵深脉論精細所治男婦小兒內外科夙爲中外 紳商推許如有症屢醫不效者請嘗試爲自知著手回春矣 館有天然新論出售醫學墨學每部一毫〇現寓上環新廣義洋燈店二樓〇即杏花樓左隣第六間〇謹其

壬寅孟秋 中環成記啓

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脈兼院牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港重慶巷園側寶國坊門牌第十壹號安勝公司三樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

壬寅年 五月 廿六日 醫生林華氏謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鑽床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子三月廿二日 羅寶朝謹啓

新聞行情日派

第壹

中……

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀五百萬兩另由戶部撥存銀二百萬兩留年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺……

告……

啟者本月十五日十二點鐘敬請　各同人　賓院會商交代事宜並當眾投筒公舉首總三位管理銀兩事務俾得屆期交代茲將各盛行新舉總理台銜臚列……

閱

德安洋面兼火險……

啓者本公司所收股本銀兩經各總理會集議定准於八月三十日開收所有股……請君屆期將應取……

中環……木板石印書館……

吉舖平租

啓者本號有新舖廿餘間落在油蔴地廟前街北便新禮拜堂背後俱石騎樓通爽深大招人租賃分租任便價極相宜　諸君有意請移玉到上環德輔道二百四十五號四樓即萬芳樓後便街本號面商或到旺角差館街尾一百九十一號三樓譚民三面斟均可

壬寅年　八月廿二日　在三利謹啟

裕蘭煙庄告白

壹棧在南北行街口

啟者本庄精選鶴山地道芸蔘生熟名煙皆已採辦數年珍儲多日氣燕味馥品似芝蘭以備士商購買并辦出外洋南美洲等埠本庄在西營盤大道西多善街口門牌第二百六十五號　請君惠顧所爲玉趾光臨是幸

壬寅年　十一月　初九日　本庄主人仝訂

黃祥華丸散如意油

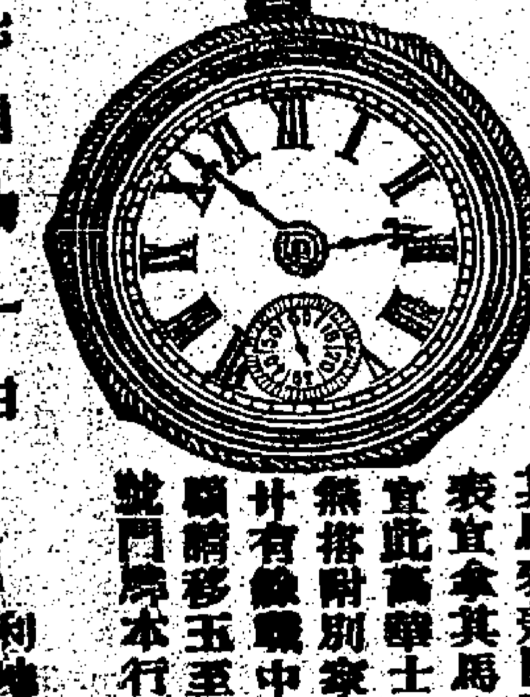
啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華圖紙款式用僞油混充圖利惧人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸
參茸衛生丸　麋茸卑坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸
參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

粵東省城　香港　太和堂黃祥華謹啓

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有新到各欵金銀時表關表又拎頭金亮表玉夾板其馬表齊頭面對面高華士表宜拿其馬表發售價極相宜此萬華士表及宜拿表并無搭附別家皆由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年　七月　初一日　利地架洋行謹啓

承項告白

啓者石塘嘴門牌四百三十一號玩雅軒做蘇杭生意今各股東志圖別業願將生意全盤頂與合成堂承受卜吉本月十八日交易清楚日前玩雅軒所欠各號貨項揭借會項及寫貨担保等項俱歸舊人支理與新承頂人無涉仍用玩雅軒招牌加多祥記二字照常開張日後生意與隆與玩雅軒舊人無涉先此聲明以免後論

光緒廿八年　十一月初九日　承項人玩雅軒祥記合成堂謹啓

承項告白

啓者洋船街門牌廿五號泰來合記架啡館向日係泰來合記所做今榮英店自受全盤傢私生意准自後卜吉改名開張如有日前泰來合記賒借貨物街賬等項銀兩一概歸舊人自理與承頂人無涉此佈

光緒廿八年十一月初九日　榮英承項人羅勝芳謹白

牙科請教

牙患之關係於人不僅損觀瞻碍咀嚼而已更有大害於養生之道何也蓋咀物無力即致胃不消化也僕有見於此因欲小試平日理牙之手段及屢愈多人之效驗與凡有牙患如下文所開者討論而明試之　一牙已脫落者　二牙已穿壞透到腦筋者　三牙雖穿壞而未透到腦筋者　四積垢成塊壓低牙肉以致牙脚漸鬆者　其餘牙症種種患者請移玉到皇后大道五十號門牌德祥樓上賜教

光緒廿八年　十月三十日　牙科徐勳告白

咸比輝亞火燭燕梳告白

（分局登寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇館鋪棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極著諸尊光顧請移玉至上環賀鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌治謹啓

告白

啓者本公司此日已率澳門之大灣石及亮灰制造陞立爲本港代理人此亮灰曾經歷練之人試驗駕乎中國各處所出亮灰之上凡各屋宇最宜用此灰精歷其味可驗兼能殺蟲能止疫症及別項傳染之症若用以建屋則其功用不可限量計此灰之力每寸可受六十至七十磅力凡欲定買或問價值或親此灰考驗字樣即可函至本公司或親到便可詳述一切此佈

一千九百零二年　六月　十六號　德輔道中門牌三十號華英公司謹啓

開辦兩廣賑捐

敬者本局現承准　廣東海防兼善後總局　廣東等處承宣布政使司　移開案內本年廣肇兩府基圍決口被災甚重奉　兩院憲奏准開辦賑捐以資撫恤正在開辦又奉准　廣西撫憲電以廣西水旱成災奏准開辦賑捐附入東省合辦仍由東省彙核分撥併案請獎酌議合辦章程詳請咨明西省查照在案茲准前因合將賞收編號蓋印移送爲此合移　貴道希即查收廣爲勸辦解濟賑需倘能集成巨欵本局司定將出力之員詳請優獎以酬賢勞等由前來准此查香港南洋等處每年好義急公之士歷年各省偏災均能慨捐巨欵矧茲事關桑梓尤屬義不容辭尚冀踴躍輸將是所厚望此佈

駐港總辦中國電報兼辦粵省電話局二品頂戴江蘇前先補用道溫灝謹具

聲明告白

啓者上環仔沙街門牌第九號十一號祐生隆專辦日本布疋發客並做金山庄生意近因夥伴眾多倘有街外賒借乃經手是問不得在貨項扣除如各號欠小店貨項要送到鋪面蓋回小號圖章方爲實據小店向來並無與人揭借担保等事如有揭借等項必有雷心田或雷玉堂親手簽名作實如雷心田或雷玉堂無簽名視爲枯紙特此聲明以免後論

光緒廿八年十一月十二日　祐生隆謹啓

告白

啓者油蔴地差館北街門牌第七號同安紙料店生意今因袁炳翁志圖別業情愿將名下之股份頂與鄧聯承受各股東議允即日交易清楚袁炳翁親手領回股本銀兩倘日後同安號生意盈虧一概與袁炳翁無涉但日前袁炳翁名下有與人担保揭借等項一切歸袁炳翁支理特此聲明以免後論

先緒廿八年　十一月十二日　承受人鄧聯謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇私傢倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　請君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰所留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈

光緒辛丑年　二月十六日　司理人劉孟平　協理人譚實從謹啓

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

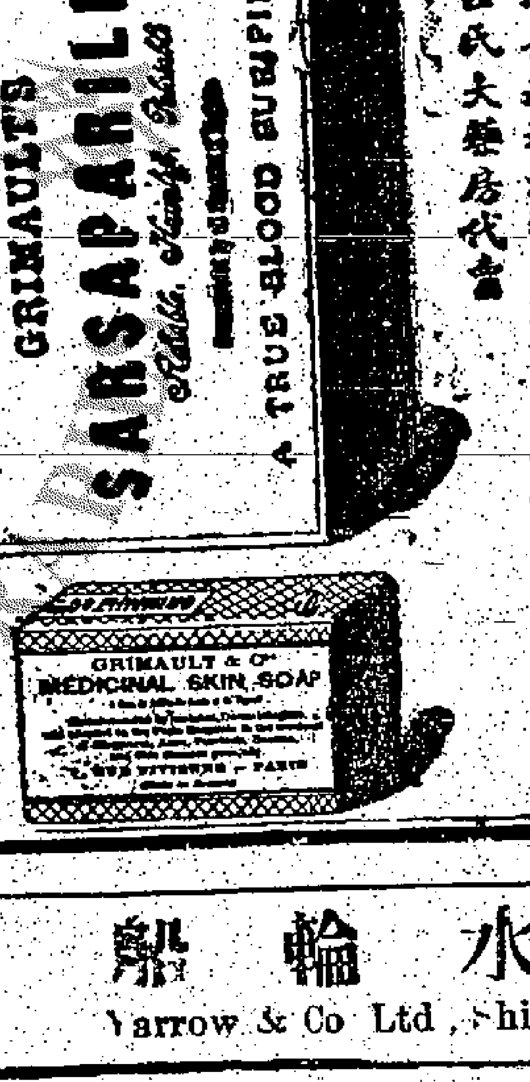
戒煙精粉　洋胭脂粉　嬌艷玫瑰宮粉　小兒代乳粉　塗面花露水粉　雪白清香乾粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰蕊乾粉　玫瑰牙粉　固齒擦牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　脫痔藥膏　眼邊爛各症藥膏　玫瑰嬌艷胭脂膏　內外痔藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　蘇藥膏　爛肉生肌藥膏

十全種子藥水　補益藥水　發四夫對唔藥水　傳髮香水　鐵精補血藥水　破金吐血藥水　氣促氣逆藥水　哮喉喘咳藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽　肺癆乾咳藥水　陰虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　內傷痰火藥水　五癆七傷藥水　小腹痞塊藥水　退燒藥水　小兒肚痾藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥水

埋口藥膏　花柳三角虱藥膏　辟蝨藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯參液膏　止咳甘艸膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　治臭蝨藥散　八寶金蓮散　小兒作出牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱利水散

克利馬爾沙士巴禮拿精水

專清血熱皮膚等症

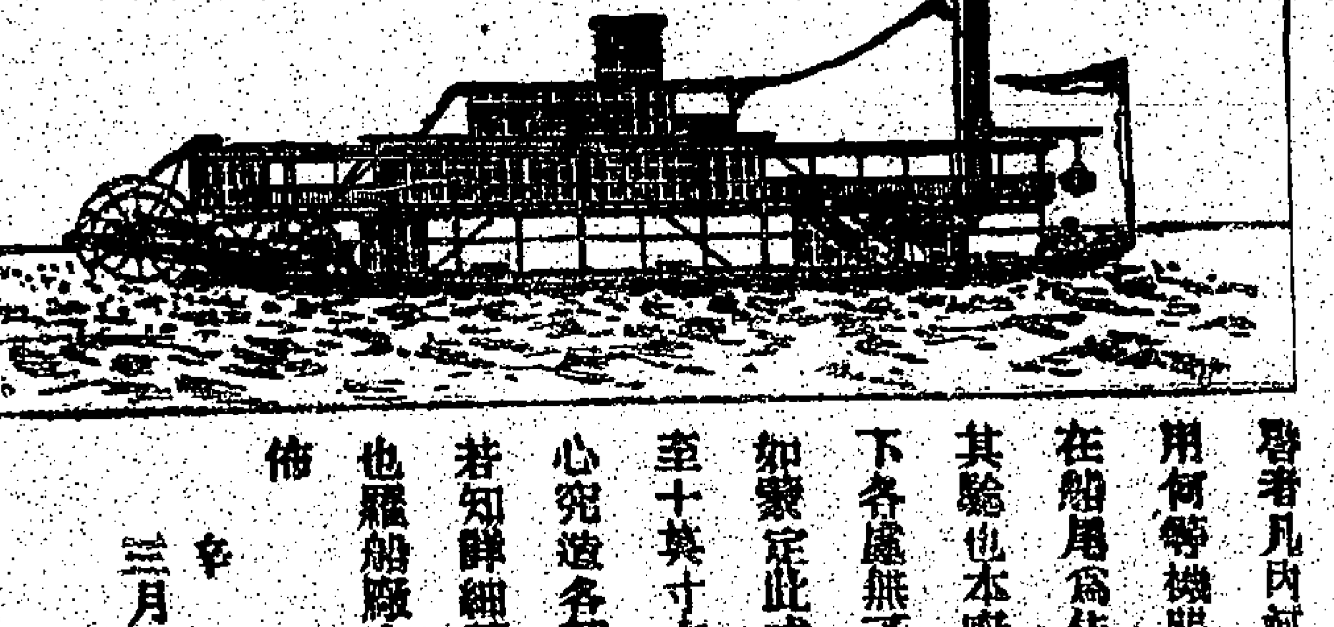


此精水能清血熱及皮膚各樣毛病無論瘡疥瘺子頸面疤痕與皮面甚出疹子花柳餘毒瘰癧遇身皮膚黃忌身癩流涕耳流水眼朦眼痛風濕脚痛骨節痠痛各等症能奏奇功并能令皮肉清潔又能除血中熱毒每礶分五十次服杯內列明度數兩服每日四點鐘服食一次清血熱頭眼一月見效欲除毒面痲點瘡痛及皮膚發疹脹時服外洗用克利馬爾自製滑皮視膚為播擦間再照法鍾灸後洗之此精水與自法家巴黎斯城咸奇香港專省城屈氏大藥房代賣

Chinois Hong-Kong-Canton.

也羅淺水輪船

Yarrow & Co Ltd, Shipbuilders, Poplar, London.



啓者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其輪車必在船尾爲佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也羅船廠有限公司便可此佈

辛丑年　三月十六日　英京也羅公司謹啓

周夢熊牙科館

周夢熊牙科館在中環德輔道三十三號二樓即華商公局斜對門

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

府案　日本煤船索頓之三副不遵船主命令私自登岸三日不返船主控之判二禮拜監○王平張堂在石澳持械行劫得贓六十九員太守取錄供詞判將案詳梟察核○輪船花利伶水手頭目因竊船毡爲二副執控於案判六禮拜苦工監○前數日康樂酒店西人二名失竊一案査得該處有無執事西人二名行竊已起出贓物値價銀一百五十元判每兩閱月苦工監○近提訊傾屋案第四宗下環海濱四十五號屋於六月二十九日傾墜官律師包利丰控起造人請威建臣律師繪圖師請鹿架律師十三日訊取各供後將案押候○十三晚中環三百十四號屋開賭牌九爲華差七名捕賭各人聞耗奪攞出騎樓奔逃有一人墜下傷甚舁往醫院幾命餘拘得二十二人十三日提訊將案押候

另派員査究於是將丕員之議作罷又將屋宇新例酌議未完按候下次再議

電報譯錄

孖剌接電　孖剌西報接英京電云外務大臣地連般在議院宣言曰英之索雲迦蘇拏賠欵之故因該政府阻止英商船二因苛刻英人或毆或監禁三因封禁英人產業而毀壞／四因損壞英鐵路物業○勞打電音　勞寶云本月九號雲連蘇拏京都消息云是日英德戰艦將雲連蘇拏戰艦執拏四艘該京城之英人爲雲政府悉數拘獲○法國馬賽兒罷工工人不允與東人及政府酌議始終堅執已見○英聞雲政府查拿英人尤爲欣慰蓋英人因禁監內尤勝在外被土人爲難

梟案　起造人李平控告同業人陳冬案因李平承頂石礦後而陳冬仍舊採取致使斷損其利故控追賠銀一萬六千元原告請蘩律師被告請士列律師十三日梟憲提訊取錄各供將案押候○霍亂人數　飛鵬比本年霍亂症盛行計至本月二號有十一萬五千四百三十四人患此等症不治者七萬三千四百七十九名未報案者不在其內○船艘衆多　日本郵船公司現有船七十艘統計二十二萬一千八百七十一墩共有一萬五千七百九十一馬力現尙有六大號未曾竣工共有一萬九千二百墩○威海金礦　駱撤大臣在威海辦理金礦事務該處金礦前經土人開採者也○俄人行竊　俄人某在日本長崎以朦藥施諸某甲竊去盧布五百枚爲日官執拿判以七年監禁

定例局聚會　十三日定例局聚議局紳丕剌飛云前晉憲派員查究工務司報章所晉山頂食水之說是否有當因接有人函述工務司報章有不實不盡於是將函呈出據該函稱聞工務署派出印人一名往杳無水之處故前因無水致函工務署詢問情形迄今未見覆答余家中有十九人藉函往問工務署之日僅得水半桶即鄰人亦云無人挑水方足於用倘有機可到查必恐放水三刻萬難敷用不員又言曰工務司前言相助有人一說豈相助者祗此一印人而已乎　其繙報章時有一函與其報章之意相反而彼未經覆答者聞尙有數函詞意相同皆是詢問水事均未有答覆各人等旣無水需用又無覆函接到未免有辱似此派人查究其事方恐咎在於誰各工務署人員不敷於用政府亦不能辭其責督憲即言曰丕君所言離題尙遠律政師亦如是云然丕君云余所說已盡又云余所倡議如是而已至如何酌辦尙候卓裁憲局紳和之工務司云報章所云數屋之事尙未知妥否現拖行查若查得如何再行報出轄梅政云報章有不妥責在工務司而工務司旣云査明再報於斯可矣何必

文苑　陳衡仲大令梧廬詩鈔序　吾邑詩人馮冲遠歿後爸甚陳衡仲大令歸其喪邮其家教其二子又梓遺詩一卷以行世大令眞今之巨卿死友哉余素慕大令風義憶前年晤於酒肆匆匆數語未竟所懷而大令已之官海陽矣王少銘公子手輯其梧廬詩鈔請序而刋之詩二卷無嚚俚僻詭之言如坐我柳塘花溆風日淸和百鳥交鳴其上令人心志怡然若查辦鄉團道經長樂二篇則痼瘝繫慮大令因優於治術不僅以風調陶寫者也冲遠之詩淡而遠大令之詩淸以高唱和率多名作皆藝林所樂窺全豹者也番禺潘飛聲序

李察博士電器藝學專醫男女小童廣佈

現今李察醫生門生鄧亦良在本院另醫院股份鄧亦良所佔一股份生意另招一股至二股亦合多不取
另收徒弟一名至二名該股份規例照亦良合同合意者請到本院與李察醫生面議

啟者僕之電藝醫院現開設在羊城無論何國人學生或醫生請趁此好機緣可到本醫院與僕攷問詳細○僕之專門電醫藝學經在本國皇家專利局註冊有總督執照有公正大臣名字又有皇家執照爲憑并有君民人等病人須詞讀論僕之醫理現懸在本醫院內可以閱看○僕勸貧病之人當防備各醫家存嫉忌心可也　如在羊城官紳富商於下午時候欲觀演新様技藝可備雅飾大房一間僕可到演電汽工夫男人女子無不樂觀得以娛目聘懍○所演之技藝甚爲奇異人必覺有趣味○如有人備辦合式之房一間請致函來僕即可依時到演任人觀看不受分文○有人預備房所可到來面見或致書通知○僕專門電醫男女科并能以新法醫治瘋癱耳聾患目腦病以及身體衰弱各等病症○如有人曾經與僕商量或請僕共談或再次相見視其人地位及時候多少取價額外相宜○婦女有病請僕處有婦女爲之傳話

額外告白

由即日起限期一月若有貧窮到診富衆贈醫不取分文每日早由八點鐘至十點鐘挨依輪診至私家求診者由十點鐘至五點鐘如到商量病症不計價値倘抱病不能到寓欲投函詢問者請用英文并寫明白名姓住址以便覆函安遞赶速交到○醫寓每日有繙譯人通傳○李察博士之人不得向就醫病人訛索酬勞銀兩倘有此弊請即通知俾得責懲以昭公道

光緒廿八年　十一月　初七日

本醫院在省城洗基李察博士啓

多有遊戲而受傷者或打球等事致有扭著筋骨若皷備詹罷倫止痛藥一瓶則有備無患

威建藥房代售

軟弱小孩咳嗽其情形最甚可憐更可畏者藥味投之有損身體占罷倫咳藥并無鴉片勻雜其中又不相壞身體爲父母者任便購此以治小孩無不奏效

威建藥房代售

咳藥之中多用鴉片所用以歛咳故能奮時愈之不知服之使人身弱致易感寒惟詹罷倫咳藥并無鴉片在內服此藥則咳愈且身體漸健且能奏效甚速

威建藥房代售

吉屋平租

玆有新建屋宇數叠落在油蔴地廟街現時分租街道皇家設有煤氣燈及水喉汲水可稱利便各屋通爽寛闊壯麗住眷皆居安樂業租銀相宜誠恐四方君子未及週知特此佈告如欲租者請移玉到本公司商酌或向油蔴地三十四號門牌問及代理收租人亦可

壬寅年　十一月　十四日

舊沙宣洋行謹啓

聲明告白

啓者皇后大道廣羅下街門牌第十九號廣祥與呂棠耀生意日前呂騰垣嘗司事之職今於本月十三日經已不在本號所有日前呂騰垣經手揭項借項會項貨項及担保等項俱歸呂騰垣手是問與廣祥無涉今各股東推舉呂銳當司事之職所有銀兩及揭項等俱歸呂銳親筆簽字及蓋本號圖章爲實據特此聲明以免後論

壬寅年十一月十四日　廣祥與謹啓

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年　九月廿八日

架剌威治燕梳司理人　鄭和軒謹啓

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚玆特重加增訂用西紙列印最便於學英語習英文者每本取價一元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯桄也

代賣處　聚珍書樓　聚文閣　錦福號　萬卷樓　雙門底聖教書樓

西醫 關心焉

中環現寓皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科　早晚寓在晄街上環卑利街五十四號

廣州夜船來往省港告白

啟者本公司由英京新裝堅固快捷輪船一艘改名廣州定期本月十五日由港啓行來往省港客位貨艙均極宏敞船上俱點電燈兼設水喉佈置精良招呼妥當附貨搭船統祈　光顧此佈

逢禮拜日　禮拜弍　禮拜四　由港上省
逢禮拜一　禮拜三　禮拜五　由省返港

頭等住房每位收銀四元正
西大餐樓每位收銀四元正
唐餐樓每位收銀壹元五毫
樓上客每位收銀八毫
樓上女房每位收銀八毫
大艙客每位收銀四毫

船泊港南北行口兆安碼頭
省河南玄壇廟前海泊

光緒廿八年　十一月　十四日

兆安輪船公司謹啓

華商公局告白

啓者現因金價日高銀價日跌極爲有礙商務亟須設法維持曾經本日在本公局會議惜是日到議者寥寥特展期本月十四日下午兩點半鐘齊集本公局籌商通請本公局同人屆時賁局面商幸勿吝玉是爲切要

壬寅年十一月初五日　華商公局謹啟

聲明告白

啓者香港文武廟前鳳鳴老舖精刻巧造招牌扁額開張經有三十餘年並無分枝別店小店專請省城招牌行上等師傅精刻各款唐洋招牌扁額如有　貴客光顧請認小店門口招牌爲記近有人冒認小店字號到各街東處承接自後如有此等事情定必稟官究治特字佈　聞

光緒廿八年　十一月　十四日

香港文武廟前鳳鳴謹啟

招人起貨

啓者本公司之火船名禮寧由卡則吉打庇能及新架坡埠抵港凡有付貨在此船者祈即日携攬載紙到本公司加簽至船上起貨限至十一月十三日下午四點鐘以前船上貨物仍未起淸本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及貴用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架坡兩埠附來者更宜即日由船起淸否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論

壬寅年　十一月十二日　舊沙宣公司謹啓

李有明牙科

啟者弟在美國學習數拾年考有文憑能以電氣脫牙鑲牙精妙妥適現由美來港寓皇后大道中門牌五十九號二樓

光緒廿八年　十月十二日

貴重屋業出投

啓者柏賣人藍勿承典主命定期本年十二月十七號禮拜三日即華歷十一月十八日下午三點鐘在其寫字樓內將士麼羅廟道第六號屋出投該業在田土廳註册名爲內地段第五百八十五號昔臣A分段第一段及內地段第六百零四號昔臣B分段第一段照政府于一千八百五十九年十二月十四日所給發地契有九百九十九年期如欲知該地詳細及投賣章程請問本律師或柏賣人藍勿便知

一千九百零二年　十二月十一號

律師伊尹氏夏士頓啓

源記公司洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十七號面酌可也此佈

光緒廿八年　五月初五日

源記公司啓

承受告白

啓者油蔴地差館街門牌七十六號瑞芝堂藥材店原日乃鄧卓軒所做今因生意不前願將舖底傢私貨物及招牌全盤頂與温日新承受於本月十二日交易淸楚嗣後任由温日新堂搬遷開張所有欠到會項揭項賬項限期三日內聲明係歸舊人支理與承頂人無涉此佈

光緒八廿年　十一月　初九日

温日新堂謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期入息納息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒廿五年六月初一日

總司理人周少岐謹啟

欠租告白

啟者油蔴地差館街門牌七十六號瑞芝堂藥材店至今欠租五個月此項租銀必要承頂人淸明方能交易淸楚然後可能搬遷傢私貨物等件特先聲明以免後論

光緒廿八年十一月十一日

寓港威靈頓街一百六十八號三樓譚陳氏啓

間起程他往僅駐一日爲時無多故此外各事未暇……送璽禮太守均勉以睦鄉輯里保全大局惟太守行旋匆匆暫駐便發惜無多時得與梓里細叙鄉情詳問地方交涉情形心殊耿耿因中美通商公司已定期本月十七日派太守附加力輪船同中籌辦一切是以趕速回埠辦妥經手事務以便束裝回華故於游歷各處不能久住也

故預先告退也……龍裝運開花炮及逼碼無烟槍等件速運到……留以備戰往右江之用

……云然識者謂其平日無一邪言邪視則可知其胸中並無情慾之……念故能數十年不使人得識廬山眞面目亦一奇人也

……如是殷處之人洵鮮人類矣

羊城新聞

督憲牌示　署碣石鎮右營守備吳桂芳飭回南澳鎮右營右哨千總本任碣石鎮右營守備缺委現署增城營右營右哨千總劉騰祥署理

藩憲牌示　准調順德縣馬留司巡檢黃永康飭赴新任

妓寮火坑　陳村新墟甚某臘味店初十晚初更時候因焙臘物失火至成燎原雖是處連日雨水淋漓而火勢猛烈轉瞬紅光沖霄街坊鳴金告警激射水龍移時始能減熄計焚燬舖戶暨妓寮二十餘間有某寮一妓偕使媽當火迫近時業經逃出追回寮檢取衣物則已火至封門不能逃脫遂葬火坑附鄰舖屋當火着時紛紛搬遷什物被匪搶奪不少迨至營勇抵塲彈壓獲匪二名始爲歛迹○招股墾荒　廣州府龔仙舟太守出示招商墾荒已錄前報茲聞已有職商梁翰華等禀稱踏得徐聞縣屬雷海司之東土名錦騾地方有荒原曠土二十餘里土脉鬆和地勢平衍樹藝迅效畜牧咸宜特約同志在省城先行設立公司招集股本二十萬元購辦美國農務機器開墾擬定章程種植五荳穀粟棉花甘蔗花生芝蔴等類並畜牧猪牛各種名建源公司試辦三十年如有成效照定例年限升科等情現太守准予所請轉詳大憲幷請委員會縣查勘稟覆核辦矣

嚴防窩匪　日前廣州府龔太守以省城劫搶頻聞必有窩藏匪類之所特委經歷龍國樑縣丞潘佑炳會同各段保甲委員認眞巡緝嗣由委員查覆禀稱試館等處易藏匪類難太守特出示曉諭略云仰諸色人等知悉自後試館家塾別墅不能私租不明來歷之人容留必設循環簿以便稽查烟館准二鼓收燈小圍姓館及番攤外館不能嘯聚多人娼寮如有携帶鎗械准就近報知官寺菴爲修行之地轎房增館薙髮店雖屬正項生理均不准多聚閒人街邊舖門隨處睡宿者着即拘逐牛牌十二位花會等項均經嚴禁不准開設自示之後本府言出法隨如違定即拘究云云

革除陋俗　惠潮嘉道丁觀甫觀察自到任以來講求吏治關心民瘼凡一切惡俗頹風無不次第改革茲恐海屬各鄉有名爲作燈頭者生弟賀兄種種惡習特爲出示曉諭嚴禁其示云爲曉諭事照得民間初生男兒滿月後姻友以禮致賀本人備酒請客原屬人情之常聽其量力而行豈可不論貧富槪令請酒分肉以致貧家視生育爲破家之事本道風聞海陽縣屬東廂都古庵者坑溪口秋溪等鄉凡產一男名曰作燈頭多備酒席遍請鄉親房長或買猪肉分送貧窮之人無力備辦多被衆人迫脅致有生弟賀兄之事此等惡俗微特傷害生理抑且有干例禁本應飭禁姑念鄉愚無知由來已久不忍不教而誅且思敎化無不可施之地天下無不可化之人紳爲一鄉之望士乃四民之首必須各該鄉紳士隨時勸戒務使家諭戶曉以挽澆風除飭縣隨時查禁外合行出示曉諭爲此示諭閤屬紳士軍民諸色人等知悉嗣後各該鄉貧戶生男能否請酒分肉應聽本人量力自爲不准鄉親人等以作燈頭名目聚衆迫脅致有生弟賀兄之事務各互相戒勉以除陋習本道保民若赤祛弊必嚴愼勿故違致干拘究其各凜遵毋違特示

嶺東譯林　孔門四科言語居一能知四國特重行人矧在今日外人於吾國情事無不一一若視掌上羅紋而吾人之於外事尙不啻隔十重雲霧將若之何孫子曰知己知彼百戰百勝處今日生存競爭優勝劣敗之世若仍朦然於彼此優劣之數必無幸矣此無他競爭之心有以倡之也以故近日新書朝出於桑榆暮登於若木重譯再板先覩爲快象寄譯鞮之學尤爲今日急務嶺東同文學堂有見於此特立專科聘東文名宿以教授之今年甲班學生進率甚速能譯書報已有十數人擬於明年譯最近新出之書極有益於吾國學界者以餉吾黨有志新學之士顏之曰嶺東譯林想有志之士必先睹爲快矣

朱學院歲考取錄曲江英德學一
宮　曲江學　楊　秦　甘
歐　張　王　陳　曾　邱
賴　成　張　張　黃　何
曾　侯　岑　盧　張　張
○英德學　盧　藍　譚　鄭
張　黃　曾　龍　盧　沈
劉　胡　李　黃　曾　龍
鄧　朱　董　陳　李　林
龍　邱

中外新聞

新小說書後　小說在書史別爲一部記事始于稗司若張華博物志穆天子傳雖疑爲後人託名要亦六朝人之著述者也厥後流爲荒誕播爲淫靡演作才子佳人渺無義理徒足壞人心術除水滸一書於言性別具見解能補諸子所未有其餘錚錚有名者聊齋志異紅樓夢西廂記鏡花緣品花寶鑑情史諸書均驅使筆墨寄託詞章無意義可向者也然天下上智之人少下愚之人多讀經史者難閱說部者易是以書肆銷售惟小說爲最通行蓋稍通文墨之人類能閱小說雖將無作有鄙俚荒唐而淺文之書入人眼光灌人腦部殊能令激昂慷慨心慕手追如閱三國演義便欲作英雄觀品花寶鑑即思爲名士上智之士讀金瓶梅而懲戒淫慾歌桃花扇而感喟興亡此則說部之能移性情者余嘗謂世有不讀經史之人未有不閱小說之人昔左良玉屢有異志而柳敬亭日與之講三國志勗其盡忠報國左遂以諸葛武侯自居卒成良將蓋關繫人心不細也惟近日之小說庸鄙陋劣專導淫邪即紅樓夢一書情致纏綿引人入勝亦祇道人家瑣屑興敗事耳從無以血性纏擬抒其愛國思想者今中國志士流寓日本合撰小說數種彙成大部或借引中國故事或託諸歐美前人以愛國之熱心存改革之志願風雲變幻慘碎銅琶擊築淋漓都成鐵血鑄定庵江左小辨序云聞其逸事而慕之攬其片楮而芳香惻悱是書之作抑不止芳香惻悱而已也吾友鄭貫公近日有愛國小說之作而郎觀齋亦擬將戊戌變政演爲演義便稍諳文義者亦知大局之危阽默運潛移固結團體竊謂今之演劇者倘能以此等說部串成戲本則不能閱書一輩與婦孺等流均知奮發矣　獨立山人

種竹利用　美洲山地老沙埠來函云美國種植部以竹之爲用甚大昨派西人普崩在本埠附近地方開種現普崩擬在中國日本購買竹種回華種植如天時地土相宜即勸圃人多種以備器用云云按美國地方前有華人由中國帶竹種到來羅省技利埠地方種植已成竹林可知本省地方非不生竹倘集一公司購地多種必然青青猗猗可以郤暑可以利用可以獲利决非種果者所能比擬也○百獸同死　華盛頓省地宙巴埠來電云那頓怕思域火車公司查探地方西人槪維亞現同本埠據音卡勸縣境山林中有一湖百獸堆積中有豺狼虎豹猛獅山熊或弱或強或善或惡大小畢集種類無分同死湖中查其所以致死之由因日前該處山林火災百獸逃避入湖旋因四面皆火湖水酷熱故無一逃生現前往觀看之人絡繹于途○津開女學　十一月二十七號京津太晤士報云有日本女士三人在京津設立女學堂一所已於日前開辦

要事合志　朝陽匪首鄧萊峯被擒一節已誌本報茲聞此次馬軍門辦剿該匪辦法甚爲迅速故匪首鄧萊峯防備不及比大軍合圍數日鄧即勢促乞就撫當經解散餘匪將鄧盤禁營內擬俟諸務就緒即帶該匪由古北口回京請旨發落其炮隊兩營已先自喜峯口回通駐紥矣○奉天官場來信云奉省近日時勢頗爲棘手增將軍長厚有餘而幹濟不足以致諸務頹壞即如本屆賠款四十八萬現已屆期尙無一文的欵增帥但日夜焦急而不思設法籌備不知臨時作何應付耳○傳聞政府之意以奉省交涉艱鉅地方緊要增將軍處非其任擬另擇一通達時局聲望素著者處之以資治理聞兩宮意中已有人云譯大公報○從前已經外務部與各國訂約禁止入藏之事世人所共知也中俄密約與俄兵之侵入屢有所聞人皆怪訝今更探得十七日駐俄中國公使致電外務部謂刻下俄國武弁兵勇侵入西藏者實夥甚爲騷擾請即速向駐京俄國公使商阻云此說雖未敢認其必確然俄國垂涎西藏者固已有年或非子虛譯順天時報

拿破崙逸事　拿破崙生九歲便不好嬉戲津津向學有老成規模或試之曰設予子以巨萬金足乎荅曰余見世人無不孜孜汲汲日夜惟金是圖是我有之精神轉爲金所奪循至不但不能得所欲其所固有亦竟失之究其原因無精神以自守故也若精神常在我腦則舉天下之物將爲我有豈獨區區萬金已乎是以我之志在彼不在此也○爲士官時常與同寅輩共寄寓烏逐羲獨地方某理髮匠家某妻固美善言笑拿破崙居室中學不輟他人則日與某妻談笑以得佳人顧盼爲榮某妻異拿之所爲每挑逗之終不得至詬誶之他日拿破崙將意大利兵過其境徉訪而詢之曰曩有美少年士官拿某曾寓若家耶某妻曰是笨伯耳恒閉戶自讀未嘗濫踐履與人交一言問之何爲固笨伯耳拿微笑曰余即是也設曩非笨伯曷能乘餓過此某妻赧然○任陸軍指令總督時年僅廿六一指令官謂之曰君年尙少而居諸老將之上頁總督重任頗可謂難拿破崙笑曰余年向少誠如尊論然凡人年齡之數必非才能之數少者未必不智老者未必悉智也○一日與友良交濟晤偶論博良曰十歲嘗蹈此今甚悔之拿破崙曰不然視博之何如耳聰性所不喜者紙牌骰子之博以其娛人志氣爲可賤也所喜者擁百萬之衆決勝敗之機與大國相博以其能開疆拓土立名萬世也夫博一而已大小貫殊是在奇男子之自擇耳其可慨以博而悔之耶

梧郡新聞　本館駐梧州訪事十一月初八日來函云梧郡自拿獲蘇六正法後各街舖戶俱有戒心於是設立團防每舖出一名作爲團丁日夕往來巡查此亦以備不虞之事也○木商安順堂因在柳州運木筏往東省以路遠兵單自備資斧募團丁一百名爲護送木筏之用請一陳姓作管帶不意行至洪水左近被馬平縣令疑其與匪包送即將陳管帶押縣禀請究辦且重罰木商現安順堂禀陳大憲乞派員查辦云○梧郡城附內外素稱安靖並無攔路搶劫之事現在土匪蠢起時或有之昨城外九坊街探花樓左近有老嫗手挾衣包亦被匪搶去該嫗沿途喊追左右舖戶齊出將匪拘拏交縣懲辦

提倡義舉　駐金山總領事何祐商太守前因告假游歷東方現聞該埠聞太守游蹤所經之處地方官商優禮相待即我華人旅居東方者士人亦無彼此之分與西方之人無論官民皆苛刻華人爲事者判若天淵且東方商務繁盛華人到此營謀獲利較易于西方旅東方各埠華人頗知合羣保種之義太守駕到紐約與華商晤叙皆以聯合衆志顧全大局相勗該埠近有倡立醫局之議因無提倡力任之人事遂中止太守聞知即集衆商贊成其事並爲擬立一切章程現經發簿勸捐月間即可以開辦太守游經柯利近省之砵崙埠見華童嬉戲于街道者約有百數十人及問曾讀中書否荅以無此等書塾太守即着該處梓里齊集中華會館太守對衆言曰當今中外通商最重洋務我華人學習英文爲重然現居外洋者便其子弟學習英文較易爲力若專從事英文並不講究中國文字雖有才能終無所用今埠中如許幼童皆在就學之年不應使之虛度歲月宜亟籌欵開設學堂教習中國詩書文字無論貧富子女皆令就學使知文字免誤終身是爲目前第一要事衆商僉謂此是人人意中欲舉之事惟無提倡之人是以延綏至今遂即籌捐期速開學若每月籌得常欵二百元定必同中訂聘通儒二人以充教習並兼理中華會館主席現時擬在金山延聘一人暫充教習該埠開學之事指日可待惟太守晨早到埠夜間起程他往僅駐一日爲時無多故此外各事未暇議及與辦也太守所經之處梓里喜瞻丰采迎送盡禮太守均勉以睦鄉輯里保全大局惟太守行旌匆匆暫駐便發惜無多時得與梓里細叙鄉情詳問地方交涉情形心殊耿耿因中美通商公司已定期本月十七日派太守附加力輪船回中籌辦一切是以趕速回埠辦妥經手事務以便束裝回華故於游歷各處不能久住也

龍州近事　按本館駐龍州訪事十月三十日函云前署道何觀察於二十四日乘巫河頭船回省沿途水陸兵團護送旌旆蔽空商船之附驥而行者大小二十餘艘○右江鎮總兵陳軍門力辭不勝厥任撫憲現委雲南某鎮軍暫行署理聞陳軍門因麾下招安之勇有一營逃走過半其餘亦將相率偕行以故預先告退也○蘇宮保特委車扒一艘往龍裝運開花炮及過碼無烟槍等件速運到留以備戰往右江之用

莫辨雌雄　西國女子易弁而弁者時或有之然未有數十歲至死尙不自還本色終世不嫁者有之則爲法國某報之雜工始矣巴黎某報館中有雜工名摩里士者本年已六十二歲傭於該報數十年勤以守職愼以臨事主人愛好而優視之日前忽以暴疾亡於所居室中但平日未嘗見其親屬往來因不知其家何許俗照例請官醫察驗予以殯葬而已及醫生檢視時始知爲女身衆相訝視果屬不誣乃詫爲奇事既而始訪知摩里士幼本窶人之女父母早逝不甘心入烟花下流乃易裝以覓食後遂終身不敢云然識者謂其平日無一邪音邪視則可知其胸中斷絕情慾之念故能數十年不使人得識廬山眞面目亦一奇人也

衆罔何多　西人用水泡綿以爲浴具其上等者每一團價值數元攷此物生海底粘于石上如蠔蠣之類亦動物中之一非若苓苔菌艸等植物也南非洲英屬聿土地方海岸居民皆取水泡綿爲業俗例女子既長每日能取某處深淵之水泡綿若干乃能選嫁蓋謂其此技力方足以相夫而宜家云爾如是該處之人洵鮫人類矣

府案　日本煤船索頓之三副不遵船主命令私自登岸三日不返船主

臬案　起造人李平控告同業人陳冬案因李平承頂石礦後而陳冬仍舊採取致使虧損其利故控追賠銀一萬六千元原告請覊律師被

定例局聚會　十三日定例局聚議局紳否利飛云請督憲派員查究工務司報章所登山頂食水之說是否有當因接有人函述工務司報章有不實不盡於是將函呈出據該函稱聞工務署派出印人

香港華字日報行情

[illegible]年拾壹月拾叁日禮拜五 入口船頭列左

英國火船名烟打三麻 由咏倫神戶載來雜貨 順昌洋行
那國火船名符維佐 由海口海防載來米 打地洋行
英國火船名瀏蘇 由蕪湖鎮江載來雜貨 太古洋行
英國火船名渺北 由英國星架坡載來雜貨 太古洋行
德國火船名米益臣 由海口海防載來雜貨 源昌
德國火船名亞邊律 由海防北海載來雜貨 源昌利
那國火船名布林刃打士 由庇老顯載來煤 馬士打洋行
德國火船名毡拿 由三孖冷載來糖 元亨洋行
那國火船名老仙 由鎮江載來米

美國郵船名高麗 准拾壹月拾肆日正午開行 前往上海日本檀香山舊金山
法國郵船名烟打士 准拾壹月拾陸日下午壹點開行 往西貢石叻哥林保
英國郵船名邊哥路 准拾壹月廿壹日正午開行 往石叻庇能哥林保孟買
美國郵船名加力 准拾壹月廿肆日正午開行 往上海日本檀香山舊金山等埠
德國郵船名巴仁 准拾壹月廿五日正午開行 往星架坡庇能哥林保孟米德國
美國郵船名香港丸 准拾式月初式日正午開行 前往日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名毡拿 准拾式月初拾日正午開行 往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山各埠○火船名成都 拾壹月叁拾日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名太原 拾式月廿式日開行 太古洋行

往江門甘竹三水○火船粵江 每逢雙日往 廣進公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢單日往 雙日回 廣進公司
往星架坡哥林保咪息馬些路倫敦各埠○神奈川丸 拾肆天明 日本郵船
往汕頭暹羅○火船司馬韃 拾肆早拾點開行 元發行
往武治○火船劍山丸 拾肆日正午開行 三井洋行
往寶角○火船來路 拾肆日正午開行 三井洋行
往小呂宋三孖冷泗里歪○火船機利大 拾肆日正午開行 渣甸公司
往海防○火船宜邊律打 拾肆日上午開行 源昌利
往星架坡庇能孟米○火船給卑利 拾肆日下午開行 招商港局
往上海○火船廣利 拾肆日下午叁點開行 德彰公司
往星架坡三寶瓏泗利歪○火船進拿 拾肆日下午肆點開行 華商
往汕頭厦門福州○火船海龍 拾肆日下午肆點開行 華商
往石叻三孖冷泗里歪○天利布爾 拾肆日下午五點開行 得忌利士
往汕頭上海○火船恒生 拾肆日下午五點開行 怡和洋行
往汕頭厦門淡水○火船大義丸 拾肆日下午柒點開行 孖地洋行
往上海○火船符理佐 拾伍日開行 太古洋行
往宿務伊路○火船德馬 拾伍日開行 岑伯銘
往旅順威海衛○火船高麗 拾伍日開行 勿者士
往海防○火船河內 拾伍日下午柒點開行 南和公司
往安南西貢○火船名新虎門 拾伍日開行 廣發公司
往安南西貢○火船刀打劍士 拾伍日開行 華商
往神戶○火船幸運丸 拾伍日開行 華商
往安南西貢○火船泰孚 拾伍日開行 華商
往上海武治神戶橫濱○火船謙富 拾陸早拾點開行 鐵行公司
往汕頭○火船參打勞士 拾陸日上午開行 山打洋行
往海口海防○火船咪臣 拾陸日下午開行 得忌利士
往鎮江○火船[illegible] 拾陸日下午開行 源昌
往北海○火船沙南 拾陸日下午柒點開行 華商
往上海長崎神戶橫濱○火船[illegible]士 拾陸日下午開行 孖地洋行
往長崎橫濱神戶○火船亞路仙拿士 拾陸日下午開行 太古洋行
往長崎橫濱神戶○火船丹波丸 拾柒日天明開行 日本郵船
往山打根○火船茂生 拾柒日下午開行 渣甸公司
往海防○火船加大利臣 拾柒日下午開行 源昌利
往上海神戶橫濱域多厘些路○金洲丸 拾柒日正午開行 日本郵船
往安南西貢○火船奄馬厘健 拾柒日開行 和發成
往烟台秦皇島○火船瑚南 拾捌日開行 太古洋行
往長崎○火船名吉林 拾捌日正午開行 禪臣洋行
往小呂宋○火船勞比 拾捌日正午開行 宜公司
往上海日本溫哥華○火船日本皇后 拾捌日開行 昌興公司
往星架坡能卡吉打○火船禮竿 拾捌日開行 太古洋行
往上海○火船吳淞 拾捌日開行 雷沙宜行
往福州○火船利安 拾捌日開行 利安公司
往橫濱神戶○火船肆利亞 拾捌日開行 威北公司
往上海日本域多利打甘麻○火船打甘馬 拾捌日開行 天祥洋行
往星架坡哥林保庇夏威北○火船威亞 拾捌日開行 大阪公司
往汕頭厦門福州○火船海平 拾玖日下午開行 山打洋行
往石叻庇能哥林保孟米奧國○雲杜撒拿 拾玖日開行 南泰興記
往星架坡庇能○火船大毡拿 拾玖日開行 太古洋行
往宿務伊路○火船開封 式拾日開行 鐵行公司
往上海○火船巴剌利 式拾日開行 威北公司
往長崎海參威○火船沙和亞 式拾日開行 華商
往會安新洲○火船遠路加士 式拾日開行 華商
往厦門石叻庇能○火船名豐昌 廿壹日開行 天祥洋行
往島約○火船來順 廿壹日開行 開平港局
往廣州灣赤坎雷州○火船馬交 廿壹日開行 太古洋行
往孖些路倫敦厦威晏潽○火船天啟 廿壹日開行 順昌洋行
往神戶橫濱域多厘砵崙舊金山○火船烟打三麻 廿壹日開行 太古洋行
往厦門三孖冷泗利歪○火船桂勝 廿式日開行 大阪公司
往意大利倫敦○火船大仁丸 廿叁日開行 太古洋行
往小呂宋○火船沙非路 廿五正午開行 宜公司
往星架坡哥林保咪息馬些路倫敦亞登燕治○佐度丸 廿捌天明 日本郵船
往長崎神戶橫濱○火船八幡丸 廿捌日正午開行 日本郵船
往日本溫哥華○火船亞洲 廿捌日開行 太古洋行
往上海武治神戶橫濱域多厘些路○信濃丸 十二月初壹正午開 日本郵船
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸 廿五日開行 大阪公司
往上海日本域多利打甘馬○火船地厘文 初壹日開行 天祥洋行
往上海日本溫哥華○火船亞甸仁 初式日正午開行 昌興公司
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨砵利畔○熊野丸 初叁正午 日本郵船
往神戶橫濱○火船讚岐丸 初肆日天明開行 日本郵船
往星架坡哥林保孟米○火船孟米丸 初肆日正午開行 日本郵船
往日本域多利打甘馬○火船域多利 初五日開行 天祥洋行

打行沽廿號孟米紗五十包 一百十五員七五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿五員五 本港
衣布林沽十號孟米紗五十包 九十六員五 本港
又十一號孟米紗五十包 一百零一員 本港
參行沽十號孟米紗五十包 九十六員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十九員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百十五員 本港
舊沙宣沽十號孟米紗五十包 九十五員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百零零五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百十六員五 本港
劫行沽紅人鎗八磅四原布 二員二七五 本港
廣全昌沽大山棗廿包 四兩六錢 又沽排尤廿包 二十三員 水客
又大蠔豉十五箱 五十二員 又沽白果十包 一十三員 水客
又沽粉絲五十包 十三員三 又沽川耳廿枝 五十四員 水客
信字號沽焙鮑十五箱 五九員五 又沽灰鮑六箱 六十四員 水客
又沽排尤五十包 二十三員二 又沽花櫃五件 十四兩五 水客
又沽莨米廿包 十四員二 又沽棟吾十件 一十一員 水客
廣和沽大香信四箱 百十五員 又大血尤二包 五十員 水客
又大排尤五十包 廿一員五 又沽中勿二箱 卅九員五 水客
又沽新冬菇十箱 百卅五員 又四鮑仔四箱 五十五員 水客
廣南隆沽方大柔十包 百零四員 又沽角貝八箱 四八員五 水客
又沽黃豈一百包 三員一八 又仙花六十笠 二員一毫 水客
又沽粉絲五十包 十三員五 小花生三百七包 五員七毫 水客

○省城米市平淡

○新公烟價玖百玖拾員 ○舊公烟價玖百玖拾員
○新姑烟價玖百捌拾五員 ○舊姑烟價 無存

光緒廿捌年拾壹月拾叁日禮拜五 上午金銀各價行情

英京電單壹零陸捌柒五 | 英京即期滙水壹零陸玖叁柒五
銀行買入英單滙水壹零柒零陸式五 | 英國銀價式式壹式五
法京期單壹玖捌五 | 法京四月期單式零式五
勞卑電單壹百壹拾柒員五 | 勞卑即單壹百壹拾柒員柒五
仲江壹百壹拾柒員五 | 星架坡單低水壹員式五
小呂宋每千低水壹員式五 | 呂宋式壹五金每員拾式員式捌
呂宋壹捌金每員拾員零柒五 | 上海電單柒壹五
橫濱即單每千加水叁百壹拾壹員式五 | 舊金山電單叁拾捌員叁柒五
舊金山即單叁拾捌員五 | 紐約即單叁拾捌員五
紐約陸拾日期單叁拾玖員叁柒五 | 女金 雪金每員拾式員陸柒五
拾足頁金每兩陸拾陸員 | 玖玖五頁金每兩陸拾五員五
雜字號頁金每兩陸拾五員式五 | 玖捌條金每兩陸拾肆員式
捌玖大金每員五拾壹員捌 | 紋銀每百兩加水玖兩式
生銀每百兩加水拾兩零式 | 舊銀每千低水式員
光英每千加水叁拾叁員 | 庫紋銀每百兩加水捌兩玖
省報 庫番每百兩加水玖兩式 | 銀紙每千員加水式員
滙單每千員加水式員五 | 水銀每枚壹白玖拾捌員
省毫子每百低水雙壹員柒五 | 單式員答五

船頭音

○天祥洋行火船名域多厘拾叁日已安抵橫濱
○昌興公司火船名他打拾式晚由神戶開行約拾肆日到橫濱
○日本郵船公司火船名丹波丸拾壹日由星架坡開行約拾陸日到港
○招商港局火船名協和拾叁早由上海開行約拾陸日到港

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○打甘馬 前往日本域多利打甘麻等 准十一月十八日開行
○地厘文 前往日本域多利打甘麻等 准十二月初一日開行
○域多里 前往日本域多厘打甘麻埠 准十二月初五日開行
貴客欲搭船附貨者請至本行面議 天祥洋行謹啓

啓者本號有堅固快捷火船名
○奄馬厘健 前往西貢埠 准本月十一落貨十七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環和發成公司謹啓

啓者茲有快捷堅固火船名
○馬交 前往廣州灣赤磡雷州 准十一月廿一日開行
貴客如欲搭船附貨者請至文咸街開平局三樓何啟記面議 開平局何啟記啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○神奈川丸 前往星架坡庇能哥林保砵息馬些路倫敦晏潽等埠 准十一月十四日天明開行
○金洲丸 前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准十一月十七日正午開行
○丹波丸 前往長崎神戶橫濱 准十一月十七天明開行
○八幡丸 前往長崎神戶橫濱 准本月廿八日正午開行
○佐度丸 前往星架坡哥林保砵息馬些路倫敦晏潽等埠 准十一月廿八日天明開行
○信濃丸 前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准十二月初一日正午開行
○熊野丸 前往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨砵利畔等埠 准十二月初三日正午開行
○讚岐丸 前往神戶橫濱 准十二月初四日天明開行
○孟米丸 前往星架坡哥林步孟米 准十二月初四日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 日本郵船公司謹啓

香港華字日報附張

光緒二十八年歲次壬寅十一月拾肆日　英壹千九百零弍年十弍月十三號　禮拜陸

啓者茲本號有堅固捷成洋行火輪船名
○亞邊律　前往海防埠　准十一月十四日下午開行
○米昆接臣　往海口海防　准十一月十六日下午開行
○大利臣　直往海防埠　准十一月十七日下午開行
○加大利臣　前往海防埠　准十一月十七日下午開行
貴客欲搭船附貨者請至本號面議　上環代理人源昌利謹啓

啓者茲本號有英國快捷火船名
○大甦拿　往星架坡庇能　並搭女客　准十一月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議　上環海旁南泰興號謹啓

啓者元亨行有堅固快捷火輪船一隻名
○德馬　前往務宿衣路　准十一月十三落貨十四日開行
寶號如欲搭船付貨者請至上環鴨蛋街岑滔記與岑伯銘面商　岑滔記啓

啓者本洋行有快捷堅固火船壹隻名
○羅薛打　前往小呂宋埠　准十一月十四日正午開行
貴客如搭船附貨請至本行面議此佈　三井洋行啓

啓者茲本號有快捷堅固火輪一隻名
○機利大　前往石叻三孖冷四厘歪　准十一月十四日開行
○恒生　前往上海埠　准本月十四下午開行
○茂生　前往山打根　准本月十七上午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　滄甸公司啓

啓者本號茲有堅固快捷火輪名
○連拿　往星架波三寶壟四厘歪　准十一月十四開行
貴客欲搭船附貨者請至公司面議此佈　德彰公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷輪船名
○禮寧　往星架波庇能卡剌吉打埠　准本月十八下午三點開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議　舊沙宣公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○日本皇后　前往上海日本溫哥華埠　准十一月十八日開行
○亞甸仁　前往上海日本溫哥華埠　准十二月初二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋司拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南花美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○高麗　十一月十四日開行
○加力　十一月廿四日開行
○毡拿　十二月初十日開行
○多力　十二月十九日開行
○庇楞　正月初六日開行
○急的　正月十三日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸　十二月初二日開行
○日本丸　十二月廿六日開行
○美國丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客一百二十圓　女客一百三十圓
往舊金山每位　男客一百二十圓　女客一百三十圓

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人地路頓謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○刁打剌士　前往安南西貢　准十一月初十落貨十五日開行
貴客如欲附貨搭船者請至本公司面議便妥　上環廣發公司謹啓

啓者茲本號有堅固快捷火輪船名
○新虎門　前往西貢埠　准十一月初六落貨十五日開行
貴客欲附貨搭船者請致本公司面議是荷　上環南和公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火船名
○符理佐　前往海防埠　准十一月十四日下午七點開行
○河內　前往海防埠　准本月十五日下午七點開行
○海南　前往北海埠　准本月十六日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈　孖地洋行謹啓

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○海口　前往上海埠　准十一月十四日開行
○湖南　前往烟台秦皇島　准十一月十七日開行
○吳松　前往上海埠　准十一月十八日開行
○開封　往衣路宿務　准十一月十九日開行
○桂陽　往三打冷四里歪　准十一月廿二日開行
○宗州　往日本域多利些路打金廉　准十一月廿八日啟行
○成都　前新金山　准十一月三十日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啓

確姓園生動影戲

本園新到英京英皇加冕各種影畫戲離奇變幻毅毅生新准本月十六日禮拜一晚在中環街市對面海傍開演即舊日華倫馬戲班演劇之處欲觀新戲請早惠臨　每晚八點開演至十點止　另有頭大留聲機器唱中西歌調
○頭等位壹員　○二等位六毫　○板位弍毫
十一月十四日　本園主人謹啓

油麻地普慶戲院

演祝壽年班日夜兩...

十四日夜演
○正本　羅焜大鬧滿春園　龍標打刼法場地
○即晚連下　胡奎賣人頭　大會鷄爪山
日　夜　椅位收銀八十　板位收錢三十

高陞園

演會台班

十四日演
○正本　韓信問路斬樵夫
○出頭　寄石生兒　柳打潞情郎
日　夜　椅位收三分六　板位收錢二十

重慶園

演慶壽年班

十四日演
○正本　楊柳換英容
○出頭不演
○成套　黃文英叙屋
日　夜　椅位收三分六　板位收錢二十

大阪商船會社

常川往來

往鎮江上海
○基隆丸

往汕頭廈門淡水
○大義丸　准十一月十五禮拜日開行

往汕頭廈門福州
○大仁丸　准十一月廿二禮拜日開行

往汕頭廈門平安
○安平丸　准十一月十八禮拜三開行
○舞鶴丸　准十一月廿五禮拜三開行

啓者本公司所設新輪特出必載為中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配裝最新式機器船內頭等客位住房鋪陳極為華麗船內時備延有執照之名醫所有各船俱載運大日本帝國皇家郵件皇家輪船官按期查驗可保無意外之事又在本公司註册昨為最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客均稱便利船內執役人等俱以禮貌待搭客斷無輕慢之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客欲搭貨搭客請至德輔道中第二號本寫字樓面議新為賜顧不勝厚幸
辛丑年十一月初七日　大阪商船公司總司理人謹啓

火船往橫濱神戶

啓者茲本行有快捷火船一隻名時運沙准十一月十八日開行前往橫濱神戶　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
壬寅年十一月十三日　咸北輪船公司啓

火船前往上海埠

啓者茲有堅固火船壹隻名龍門准本月十四下午四點開行往上海　貴客附貨搭船者請到本行面議
壬寅年十一月十二日　禪臣洋行謹啓

前往長崎海參威

啓者本公司有堅固火船名沙和亞准十一月二十日開行前往長崎海參威　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
壬寅年十一月初九日　咸北輪船公司啓

火船往長崎神戶

啓者本行有堅固快捷火輪船名吉林准於十一月十七日開行前往長崎神戶埠　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈
壬寅年十一月十四日　禪臣洋行謹啓

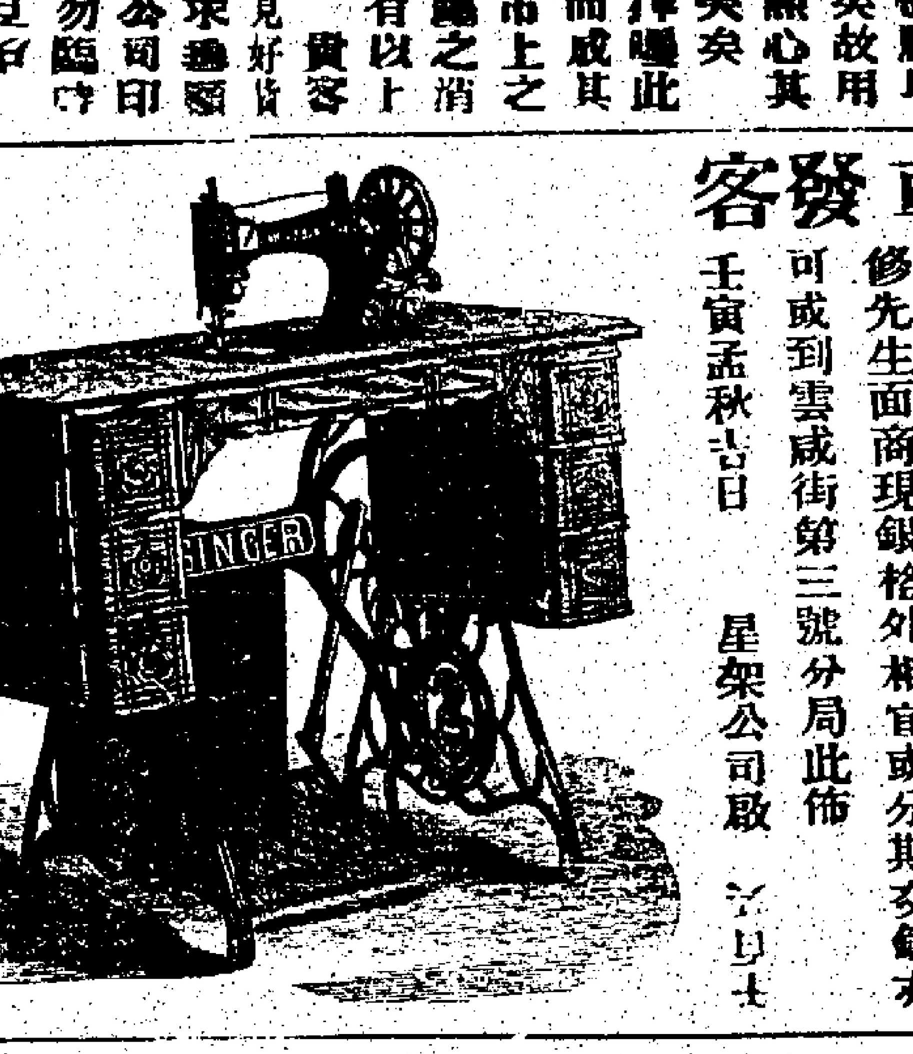
士鐸頓公司印及紅牌麵粉公司

啟者本公司精製麵粉分爲兩等一爲公司印嘜揀選頂上之麥用精法磨製而成切較本港各行商消售極爲早已馳名歷十有八年矣故用此粉製造麵飽餅干點心其貨色親潔斷難過其美矣其二乃熊嘜又名紅牌嘜此粉亦揀上等麥磨製而成其色極白且價值比較市上之貨極廉而甚合乎市場之消售本港各麵粉商常有以上兩號之貨存貯以應 貴客之所需尤宜採辦便見好貨之徵信非同誇張望求垂顧爲再者貴客凡欲買公司印及紅牌嘜麵粉者幸勿認錯游移致買別嘜

一千九百零二年元月大吉

士鐸頓麵粉公司謹啓

縫衣車發客



啟者星架製造衣車公司新到衣車欵式甚多可縫各種衣服鞋襪 貴客光顧請到大鐘樓對上德建栗房後樓本公司辦房林竹修先生面商現銀格外相宜或分期交銀亦可或到雲咸街第三號分局此佈

壬寅孟秋吉日　星架公司啟

寳路公司新貨告白

寳路公司耶穌誕新貨物列下

有新式玩物及公仔千餘件男女均可隨時到店觀看新式貨物甚多可爲送禮玩物

有能睡能言之公仔象皮公仔布公仔石蠟公仔搖動之傢私廚房器皿

馬車單車馬船仔車仔木馬巾砲風鎗刀劍小鎗馬公仔床

又有號筒琴上鍊火車英皇加冕出遊公仔大操兵隊驢猴駱駝狗仔羊仔兎仔及各類牲畜等物

又有新奇機器玩物即公仔面売手車風琴手車賽馬玩物及礴鼓音樂玩物音樂公仔馬房機器砲台布帳田鷄玩物全箱工匠鐵器及七寳盒揼格年月記桌十球等物

又有五百多欵新式禮物如手笠頸帶手巾洋傘襪絲帶頸領鏡粧櫳寫字箱鬥仔物等

諸君惠顧請移 玉步到本公司觀看

光緒廿八年十一月初五日

皇后大道郵驛局對門第叁拾肆號樓上寳路公司告白

聲明告白

啓者上環乍畏街門牌一百二十七號寳祥雜貨店生意股份原日趙文譽即悠久堂占一股半趙禮業即履祥堂占一股今兩堂子孫榮燊福如福厚福榮福睿福海等志圖別業自愿將名下應占股份舖底招牌貨賬本埠外埠生意舖業地業等件一切在內頂與本號內公衆承受現清算數目經交定銀二成訂期準本月十七日在高路雲律師寫字樓處交易榮燊福如福厚福容福榮福海等日前倘有欠到各號揭借會貨賬等項祈早問該原人清理與本號承受者無涉自承受之後寳祥生意與隆不干去股人之事特此聲明以免後論此佈

光緒廿八年十一月十二日　寳祥號公啓

鉅隆　銅鐵　器皿　玻璃片　發沽

啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各欵洋貨銅鐵螺絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋼鏈鐵鏈鋼鋤大少洋斧頭白鐵線開礦路鋼鏈鋼鋤鋼鑿機器廠船廠建造祠宇大厦洋樓梘水木匠車房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙 富商光顧請移玉步舖在香港中環式馬路威靈頓街門牌壹百五十號開張即水車館後街○內順邑恒心堂萬應如意茶寄售

壬寅年四月十九日　鉅隆號謹啓

容記洋貨

啟者本號在香港中環海傍與隆街口門牌第五十四號常有外國各欵顏色油漆船上所用物件取器具等發售 官商光顧請移 玉步特此佈聞

光緒十七年十月十四日啓

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦各欵外國漆油顏料雜貨鋼鐵鐵糠大小鐵鎚花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

香江夜船告白

啓者本公司香江輪船如常來往香港省城船泊上環海傍希利街尾香江碼頭 貴客搭船附貨依期不悞

逢禮拜一三五由省返港

禮拜晚禮拜二四由港往省

餐房收二元　樓上收六毫

餐樓收壹元　大倉收四毫

壬寅年三月廿一日

香江輪船有限公司謹啓

退股告白

啓者大道西門牌二百四十三號致和祥記醬園生意梁卓衡因情意不合是以即將名下所占之股份退出頂與致和祥記承受所有來往轇轕數目經本年十月三十日清算比對交易清楚凡致和祥記所有欠到各欵揭借貨會扣保等項爲致和祥記支理概與退股人無涉日後生意虧蝕與及別情概不干退股人梁卓衡之事特此佈聞

光緒廿八年十一月十二日

退股人梁卓衡謹啓

中國及日本德律風及電汽有限公司

啓者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀八十元私家線壹百元凡欲用德律風安設一切概不計值惟地方約在一英里半之外用線另長者祇額外計值而已本公司常有電汽各種物件如乾濕電辦藥料電鐘電塞引空電之器德律風綱線電汽風扇諸物出賣各物刋有價目欲觀者間取即可送閱欲安設電鐘者本公司可代辦一切并可常便靈動無滯所有各種電汽工程價値如何詢問本公司即可核計詳告如外埠有欲安設電汽物件本公司可命熟悉工匠前往作 諸君欲知詳細請問雪廠街二號本公司署司理人葛榮

光緒二十八年二月十六日

德律風公司謹啓

兩粵廣仁善堂　平糶第捌次捐欵

沙基聯昌滙來提岸穗城會館募捐銀一千元　新金山域多利中華會館捐銀八百元　覓多利保皇會同人共捐銀五百八十七元二毫　加拿大二埠保皇會同人共捐銀五百五十元　河內粵東會館募捐銀五百元　英屬咸水埠保皇會同人共捐銀四百元　沈子均　高衡南　怡興泰　晉隆生　許溁裕堂　以上各捐銀一百元　舊金山三邑會館續捐銀五十八元三毫五仙　禧翹記　曹滋田　馮雲芝　以上各捐銀五十元　杉木欄擂捐銀三十三元六毫　恩和堂　簡怡怡堂　馮植善堂　以上各捐銀三十元　西興街擂捐銀二十七元　新基衆約擂捐銀二十二元八毫五仙　其昌街擂捐銀二十元零五仙　陳沛雄二十元　與隆中約擂捐銀十六元三毫　李勝記十五元　清平武廟擂捐銀十二元四毫　眼鏡街擂捐銀十元零一毫五仙　佛山集來　裕隆號　顧樂謙堂　錦雲里街擂捐銀　以上各捐銀十元　德興街易沃林醫館八大元　西湖街擂捐銀七元零五仙　有名氏七元　龍田大街擂捐銀六元七毫五仙　以上各捐銀六元　孔蘊玉　陳鏡泉　葉金波　元成號　李禰　以義堂　梁南山　陳靄堂　以上各捐銀五元　高守愚四元　常安號三元　李子贊　利善海堂　張氏　劉同盛　朱六　以上各捐銀二元　益和　李禮榮　傅澤濃　福順　何氏　何竹泉　何桂粲　以上各捐銀一元　用益堂五毫　有名氏四毫　徐宅二毫

壬寅年十一月初九日　兩粵廣仁善堂謹啓

租項平宜

茲有新建屋宇數間坐在中環舊域多厘酒店地位之前有向新海傍德輔道砵典乍街其舖深有八十尺之多通爽潤大於各行生意極爲合式之地位至住眷亦甚利便全間或分租亦可租銀額外相宜如蒙光顧請移玉到本號面議便妥此佈

光緒廿八年十月廿五日

永樂街三十四號　寳信泰謹啓

遷舖告白

啟者本公司正舖現因修整故將貨物暫遷到永安街怡昌房門牌第六號買賣照常交易如有交結銀兩租項給部及要件等煩送至本公司櫃面與司理人親手簽名並給回圖章方得爲實各件在外賬借欵目不能在本公司賬項扣除特此聲明各宜自慎爲荷士商貴客有欲辦洋貨布疋請移玉至面商或付信照本公司門牌付紫無悞此佈

光緒廿八年五月十六日　先施公司謹啟

鎮隆　銅鐵　玻璃　皇家　龍頭　水喉

啓者本號自辦外國銅鐵器各色玻璃片洋貨銅鐵水喉皇家準用新龍頭銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖門較插白鉛片白鐵片洋鋸刨口刀仔鋼鎚大小洋斧頭鑿大小銅線白鐵線鉛水線開礦鐵路鋼鏈鋼鋤電氣鐘電氣風扇機器廠船廠建造洋樓祠宇梘水木匠車房所用器具各等時欵銅鐵雜貨俱全如蒙 富商光顧請移 玉步舖在香港中環大馬路門牌第壹百六十八號開張內廚東天佐堂各項臘丸寄售

辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啟

項手告白

啓者皇后大道西門牌二百三十五號品泉茶居因生意不前愿將舖底傢私什物招牌全盤一概頂與福利堂承受倘日前品泉欠到各行貨賬揭借會項租保等幷來歷不明俱歸舊人品泉王宇寛等自理妥當與新承頂人無涉特此聲明

光緒廿八年十一月十二日

品泉司理人王宇寛謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無視融視燭之處所有保險章程均照 英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰新 留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日

司理人陳說嚴謹啟

萬昌號

本號前在西街遷往利源東街現有新到各欵花金邊大小鏡時花相架紅毛厚鏡肉五色玻璃柳條厚玻璃厚薄光白玻璃磨砂玻璃片接寫洋字招牌修做上門介厚薄玻璃各貨價錢甚相宜 貴客光顧請到面議

光緒廿八年五月十四日　萬昌號謹啓

鴻濟公司告白

本公司巧造時欵機器五色花素淡堦磚發客此磚結滑顏色鮮明悅目可愛用之歷久逾堅價甚相宜 如貴客自出花樣定造者可能照辦安當倘蒙光顧請移玉至寓港上環文咸東街義信公司內商便妥

壬寅年九月廿六日

油蔴地旺角鴻濟公司謹啓

新到影相干片藥料紙料器具鐵水火喉筒巧製花堦磚發行

香港雲咸街一號門牌李基謹啓

馬百川

精刀各欵花草唐洋凹凸字士相印並鋼印牙印篆香港內國咻其乍街即大舖口新路采珍打銀店 貴客光顧請移玉步特字無[illegible]聞

前往域多厘砵倫

啟者茲本行有火船名□打三廠准十一月廿一日開行前往神戶橫濱域多利砵倫汕的古舊金山各埠貴客附貨搭船者請移玉至德輔道本公司面議是荷
壬寅年十一月初四日
順昌輪船公司謹啟

求書宜知

陸希放先生書法雄渾於北朝碑版浸淫最深現由省到港寓中環結志街三十二號陸麟甫館內專接寫名印扇聯屏帳招牌扁額條幅中堂各款先生筆潤從廉求書者到面議可也
壬寅年五月十四日
潘飛聲　黃秉業同啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩項息列下
計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年八月一號
總司理人湯麻士晏臣啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年正月初五日
正司理人吳秀生
副司理人余竹生謹啟

呂宋聯辦烟廠公司告白

啟者茲小呂宋聯辦烟廠公司訂定最宜價欵以廣流通特設代理人在香港以便辦烟各號就近定貨如各　寶號欲定買各嘜呂宋烟請移　玉至中環本寫字樓或與棸星堰面訂尚祈　惠顧是荷此佈
小呂宋聯辦烟廠公司
香港代理人莫臣謹啟
小呂宋各烟公司名號列
今孖素廠　干士丹些廠　加秩丹拿廠　亞姑刺參路文杜廠　澳連地廠　志刺路打廠　花科列打廠

三井洋行明治火燭梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈
辛丑年十二月十八日
三井洋行謹啟

三井公司　安南煤洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤幷燒蠔灰石灰安南煤極爲合式價甚相宜貴客光顧請移玉至機利文街第三號門牌面商是荷此佈
九月初九

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀擅醫花柳

此丸專搜花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫妙淋血淋疔墜骨痛府毒丸散上環大馬路近中環開張即煜記棧左便

扶元搜毒藥膠

此膠解毒益元統治花柳傳染各症服用藥膠一科毒清症愈收功至速鍋有劫醫則天孫之
張大鵬啟

洪桂昌白濁丸

此丸專醫尿管刺痛敗精白濁黃濁濁血濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下　每服銀五毫
好眼藥癬藥膏
有醫天孫
上環大馬路開張

擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左
限廿日包愈醫毒爛鼻爛頭爛肉爛腳
限三日包醫止濁　限日愈陰陽大瘡
限三日包消芒菓　限廿日包脫痔瘡
限七日包愈疳疔　限七日止面蟲行
限七日好紅眼　限廿日包消瘰癧
限七日除熱退膿　限卅日瘋癲
限三日包愈鵝喉　限廿日包愈爛鼻
立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回
有實人絕嗣則天孫之
舖在上環馬路開張

福源和　各色紙料發行

本號開張五十餘年專辦金山南洋各省紙張揀選上料精工加染花紅年紅正銀硃冲硃紙東京金簽年金仲光色紙彩緑南黃光烏黃背硃各色洋花五彩頁簽巧造鮮艷紅錢花錢帖式數部信封直格大小編金光金牛皮金五花紙發行歷蒙士商賜顧貨真價實遐邇週知　貴客探辦請認明招牌爲荷舖在粵東佛鎮舍人新街坐東向西開張
福源和張氏主人謹識

影相

材料乾片　器具價錢　格外相宜
香港中環大馬路十七號廣利祥啟
六月十七日

德源影相藥料

乾片快鏡射大器具發行代寄各埠價極相宜
香港中環擺花街尾廿七號開張省寓打銅街側德寧里生昌隆染房內發售
德源店啟

聲明告白

啟者皇后大道西門牌二百三十五號品泉茶居因生意不前自願將招牌舖底傢私什物全盤等一概頂與福利堂承受倘日前品泉欠到各行貨賬揭借會項担保等幷來歷不明俱歸舊人品泉王宇寬等自理妥與新頂人無涉啟期十一月二十日交易清楚如過期之日自悞先此聲明以免後論
光緒廿八年十一月十一日
承頂人福利堂謹啟

真良醫也

余本番邑江村人寄居省城趙幅巷有日爲花柳所迷感染瘡癰之症面起紅雲浮凸幸逢專東省城太平門外十三行德興街北約世醫易次林先生診醫限日包愈現在面目煥然一新毒根盡除可見先生妙術濟人實無雙也謹送扁額以彰其名恐未能廣傳茲再佈告以表先生之實良醫也幷爲同病者知所問津焉
光緒二十八年五月初五日
番邑江村何成謹佈

寶柴告白

啟者本號常有星架坡柴條發賣價甚相宜如意者請到面議舖在乍畏街門牌一百三十八號
光緒廿八年十一月初二日
建和號煒記啟

告白

啟者太平山差館上街第二號門牌大生押係陳四李六鄭三林五吳偉卿何兆桐何階榴馮郭氏等合股今馮郭氏自願將名下股份生意舖底傢私貨物並大生舖屋名下股份退出頂與大生押各東承受經於是月十二日交易清楚日後大生押生意與隆盈虧與馮郭氏無涉特字聲明免至後論
光緒廿八年十一月十一日
大生押司理人何宜安堂啟

告白

啟者利與小輪船司事管數人梁潤前月因有事旋鄉至今不返現利與船轉換新人在此司理數目但前各號有欠到利與船賬項銀多少仰祈早日交到以便清楚完數至利與船欠到各號貨項銀多少限期於十一月十五日內各號携單到利與輪船面對清算方作實據因新人初接管利與船數目深恐前日梁潤手數目間有錯漏彼此交易免致後言至梁潤名下有欠到各號銀兩一概與利與輪船無涉特此聲明
光緒廿八年十一月初七日
利與輪船謹啟

告白

啟者本號常有自運日本煤炭發客如欲賜顧者請至中環砵典乍街口門牌五十八號二樓面議
壬寅年十一月初十日
德安號司理人陳侶樵謹白

麗華影相

西名香港士挑地奧

影相擴大相　及寫炭筆相　工精價廉
舖在中環大馬路四十一四十三號即利源東街口

代理人香港屈臣氏大藥房

私烟賞格

啟者本公司承充香港以及新界烟膏幷二烟餉碼乃係將本求利公道交易聞有人欲帶私烟入香港界內如有人探出買實跡新勞向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日
振華豐公司告白

咸北打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房當面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內分局內覲玉泉面商便是
光緒十九年八月初四日
代理人禪臣燕梳謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到靚番梨油炭大巴厘大炭常有各國上等洋煤發客價甚公道交船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號弍樓面商可也〇本號德輔風第三百廿九號
壬寅年五月十五日
曾富公司啟

山東豐泰行告白

啟者本行專代理裕豐德正官庄高麗參老山杪參石柱參北城參吉林生燕參正北鹿茸正一號鹿角膠山東綢發客價廉貨實本行遷往和興西街門牌第三十號　貴客光顧請移玉趾是荷
壬寅年五月二十日
豐泰行謹啟

艷芳影相告白

啟者本號因業主取回前樓照像諸　君所照下之相由後門進取即鹿角酒店橫門對面是也現擬復租舖在左右復業如有實舖位再登報章諸　尊惠顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒念八年九月初五日
艷芳主人啟

真看真參

本店專託高麗尹溪石先生代辦上等生乾真參由釜山港報關寄到叻埠人見假未見真故反以爲異物及至痰痞烟積虛勞吐瀉等久近痼疾者服之盡愈真參之聲大噪南洋各埠已皆盛行香港金魚行東生和三樓新巨蔘本號及省城太平門外新遠坊同豐今又分售有病者先嚐一兩每三錢連三天煎服自審功効之何如而進退焉一試然後必真知真參有神也其間錯路漸廣餘參不多衛生諸君子速即惠然爲盼此佈
光緒廿八年七月初九日
星加坡新巨蔘白

陳三益酒房自甑美酒告白

啟者本酒房設在本港新界全灣村該處山泉清冽甘美據格致家言以之釀酒最爲合宜是本房不惜資本延聘巧手釀師就土地所宜製成各色美酒凡具鑒份之齊者一經品題莫不贊美謝雞烏孫之青田西京之甘菊高昌之蒲桃真陵之糜欲名是過也茲特設分棧在太平山荷李活道門牌第二百零四號以便諸君賜顧辦運各埠謹此佈聞幸勿各玉
光緒廿八年十一月初七日
陳三益主人陳鳳台陳耀廷啟

賠償快妥告白

啟者敝店和生堂在皇后大道西門牌四十五號向造藥材生意于本月初六夜左隣隔三間火警連累小店貨物皆受水濕幸前在三井洋行購買保險燕梳即報知該公司承司理人探驗後當即如數賠足快捷如此誠足感也謹誌數言以告客商諸君
壬寅年十一月初九日
和生堂余電樓啟

告白

啟者現本公司承充香港海界煤灰利權生意常有乾爽炭灰及熟炭出售價甚相宜諸君光顧請至德輔道中第四十八號門牌四樓面議一樓房設在旺角海傍
光緒廿八年四月十三日
永德公司啟

寶路公司耶穌誕新貨物列下

啟者本公司精製細粉分爲……

縫

啟者星架製造衣車公司新到衣車欵式甚……貴客光顧請到大……

聲

啟者上環乍畏街門牌一百二十七號寶祥雜貨店生意股份……

和

啟者本號自辦各欵外國菸油……